



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI  
LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Corso di laurea triennale in

**LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**

**GUIDA PER LE MATRICOLE 2020-21**



*Le indicazioni riportate nella presente Guida sono valide  
solo ed esclusivamente per l'Anno Accademico 2020-21.  
Durante l'A.A. potrebbero esserci cambiamenti, anche rilevanti,  
rispetto ad alcune delle informazioni qui riportate;  
si raccomanda, pertanto, di consultare regolarmente  
il sito di Lingue e quelli dei vari corsi.*

Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere  
[lingue.cdl.unimi.it](http://lingue.cdl.unimi.it)  
[info.lingue@unimi.it](mailto:info.lingue@unimi.it)

Dipartimento di Lingue e letterature straniere  
Piazza S. Alessandro 1  
20123 – Milano  
[www.lingue.unimi.it](http://www.lingue.unimi.it)

Care Studentesse, Cari Studenti,

vi dò il mio personale benvenuto, e vi estendo anche i saluti da parte di tutti i colleghi che insegnano nel Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere.

Siete ormai giunti, anzi, siamo ormai giunti, all'inizio della vostra esperienza universitaria, e ci auguriamo che sia stimolante e formativa per tutti voi, come risulta essere sempre per noi. Sappiamo bene che l'avvio di ogni Anno Accademico è complesso, e naturalmente lo è ancora di più in questa occasione, date le difficoltà che dobbiamo e dovete affrontare in un periodo così delicato. In questo messaggio di benvenuto vorremmo darvi alcune informazioni di base per orientarvi nei primi giorni da studenti universitari. Ben presto riuscirete a muovervi in modo indipendente ed efficace, ma il primo impatto può essere disorientante.

Ecco, allora, una prima piccola guida da tenere sotto mano. Per ora, perdurando l'emergenza sanitaria, è difficile organizzare attività in presenza con molti studenti. Avevamo previsto di tenere degli incontri di accoglienza e orientamento già in questa prima settimana di avvio della didattica, ma siamo stati costretti a rinviarli. Non appena disponibile il nuovo calendario, lo pubblicheremo sul sito del Corso di laurea. Per il momento, possiamo dirvi che gli incontri si svolgeranno in aula A2 nella sede di Piazza S. Alessandro, che avrà una capienza ridotta a circa 60 posti a sedere. Sarà quindi necessario prenotare il proprio posto in base ai turni che organizzeremo (suddivisi per lingua o per ordine alfabetico). Tutti gli incontri di orientamento saranno trasmessi in videoconferenza e potranno essere seguiti da casa, ma verranno anche registrati e messi a disposizione per una visione in differita, così da non perdere eventuali lezioni che dovessero cadere nello stesso orario.

Di nuovo benvenuti, e rimaniamo a vostra disposizione.

Alessandro Cassol (Presidente del Collegio Didattico di Lingue e letterature straniere)

## **Orientamento di base**

---

Tutte le informazioni relative alla didattica si trovano sul sito del corso di laurea in Lingue (<https://lingue.cdl.unimi.it/it>), che vi invitiamo a esplorare e controllare spesso. Alcuni contenuti sono ancora in corso di aggiornamento, anche perché la struttura del portale di Ateneo è cambiata in modo sostanziale nei mesi scorsi. Altro riferimento importante è il sito del Dipartimento di Lingue e letterature straniere (<http://www.lingue.unimi.it>), dove troverete informazioni sulle attività di ricerca e sugli eventi culturali che vengono organizzati durante tutto l'anno. A livello più generale, vi sarà utile anche una pagina preparata dall'Ateneo proprio per questa fase di didattica in cui ancora, inevitabilmente, la presenza fisica sarà limitata (<https://www.unimi.it/it/studiare/frequentare-un-corso-di-laurea/seguire-il-percorso-di-studi/didattica-pianificazione-primo-semester-2020/21>). Precisiamo subito che nessuno dei corsi del primo anno si svolgerà in presenza, anche per una questione di numeri. Tutto ciò vale per il primo semestre, ovvero per le lezioni che dureranno fino a fine novembre o inizio dicembre. Per il secondo semestre, che parte a metà febbraio, l'auspicio è quello di poterci vedere in aula. Molto dipenderà dall'andamento della situazione sanitaria. A questo proposito, il consiglio è quello di controllare periodicamente la pagina <https://www.unimi.it/it/coronavirus-misure-urgenti-la-comunita-universitaria>, dove sono raccolte tutte le novità più importanti legate all'emergenza e alcune utili informazioni sui comportamenti da tenere per la sicurezza di tutta la comunità universitaria.

## Informazioni sulla didattica

---

Le lezioni e le esercitazioni linguistiche si svolgeranno su diverse piattaforme, in base alle metodologie adottate dal singolo docente e alle esigenze didattiche di ogni corso. Trovate una pagina di orientamento qui: <https://www.unimi.it/it/studiare>, da cui è possibile approfondire varie voci. Per ora, quelle che vi riguardano in quanto studenti al primo anno sono soltanto “Portale Ariel”, “Teams” e “Biblioteche”. Le due principali piattaforme in uso per la didattica sono infatti le seguenti:

- portale per la didattica online **Ariel**, per consultare i materiali delle lezioni caricati dai docenti: vi si accede con le proprie credenziali (indirizzo mail e password, come per la posta elettronica) o da UNIMIA, e poi si può entrare nella pagina del corso che si intende seguire. Generalmente nella pagina specifica di ogni corso vengono forniti link o codici di accesso per seguire lezioni in sincrono in videoconferenza. Ulteriori indicazioni le trovate qui: <https://www.unimi.it/it/studiare/servizi-gli-studenti/servizi-tecnologici-e-online/ariel-e-servizi-didattici-online>
- **Microsoft Teams**: per seguire lezioni ed esercitazioni a distanza in videoconferenza. Per usare Teams è opportuno scaricare l'applicazione sul proprio pc (o eventualmente su smartphone), seguendo le istruzioni dettagliate alla pagina <https://www.unimi.it/it/studiare/servizi-gli-studenti/servizi-tecnologici-e-online/microsoft-office-365-education>.

Non è escluso che in qualche caso vengano utilizzate anche altre piattaforme o software, come Moodle, Zoom, Hangouts, o altre ancora; ogni corso saprà darvi indicazioni in questo senso. Per ora non occorre che installiate tutto. L'Ateneo, inoltre, è sempre impegnato nello stringere accordi con i produttori dei software per videoconferenza, in modo da assicurare un accesso gratuito a tutti voi, e quindi durante l'anno è possibile che vengano messe a disposizione ulteriori risorse.

## Orari e programmi

---

Gli [orari delle lezioni](#) e i [programmi dei corsi](#) sono pubblicati sul sito della Facoltà. Benché sia fatto ogni sforzo per evitare sovrapposizioni tra i vari corsi, è possibile che si verifichino delle coincidenze di orario. La disponibilità dei docenti (che tengono più insegnamenti e spesso operano su vari Corsi di laurea), la possibilità per lo studente di combinare liberamente le lingue di studio, e la libertà di scegliere alcuni dei corsi da seguire, rendono impossibile scongiurare tutte le sovrapposizioni. Per questo è ancora più fondamentale mantenersi aggiornati consultando spesso il sito di ogni corso, dove vengono caricati materiali utili sia per i frequentanti che per i non frequentanti. I programmi vengono indicati con anticipo sull'inizio dei corsi, in modo che per gli studenti sia possibile organizzare la propria preparazione, procurarsi i testi per le lezioni e in vista degli esami. Tuttavia, cambiamenti di parti del programma o nella disponibilità dei testi consigliano di tenersi costantemente aggiornati, consultando i docenti, soprattutto se non si sono seguite le lezioni, e controllando le indicazioni pubblicate nel sito di ogni corso sulla piattaforma Ariel. Nel programma dettagliato di ogni corso sono indicati anche i **termini di validità**, ossia l'ultimo appello nel quale è possibile sostenere l'esame. In genere, ogni programma ha la validità di almeno un intero ciclo di sessioni di esame, ma è bene controllare le indicazioni fornite da ciascun corso.

## Struttura degli insegnamenti per il primo anno

Gli insegnamenti offerti dal Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere sono di varie tipologie e prevedono diverse modalità d'esame, riassunte nella tabella che segue:

Tipo di corso	Crediti	Caratteristiche	Modalità d'esame
<b>Lingue straniere</b>	<b>9 cfu</b>	Si tratta di insegnamenti <b>annuali</b> , per un totale di <b>almeno 140 ore</b> , suddivise in un corso "ufficiale" (o " <b>monografico</b> ", della durata di <b>60 ore</b> in un solo semestre o articolato su due semestri) e in " <b>esercitazioni</b> ", della durata di almeno <b>80 ore</b> , distribuite sui due semestri. Il titolare dell'insegnamento è il docente del corso ufficiale, in cui si affrontano vari aspetti degli studi linguistici; gli esercitatori si occupano della formazione linguistica pratica.	<b>Prova scritta</b> più <b>prova orale</b> . Gli scritti si tengono <b>3 volte l'anno</b> , di norma in giugno, settembre e gennaio; gli appelli per l'esame orale sono 7 all'anno (3 in maggio-luglio, 1 in settembre, 1 in dicembre, 2 in gennaio-febbraio). Durante l'anno sono previste delle prove in itinere. Ogni corso si organizza in modo specifico, sulla base del programma d'esame, della metodologia seguita, del livello che si intende raggiungere e del numero degli studenti. Ci sono lingue che hanno un solo gruppo di esercitazioni, e altre che ne hanno 4 o anche 6. Alcune lingue sono suddivise in gruppi anche per il corso ufficiale. La distribuzione degli studenti nei gruppi segue criteri alfabetici o di livello, e in genere viene illustrata sul sito del corso o nella lezione inaugurale.
<b>Letterature straniere</b>	<b>9 cfu</b>	Si tratta di insegnamenti <b>semestrali</b> , tutti da <b>9 cfu</b> , per un totale di <b>60 ore</b> . In base alla lingua di riferimento e all'annualità, si tengono interamente o parzialmente in lingua straniera, e in alcuni casi solo in italiano.	L'esame è di norma <b>orale</b> e può essere sostenuto in uno dei 7 appelli previsti dalla Facoltà. Alcuni insegnamenti possono prevedere anche prove interne scritte o altre tipologie di lavori. Tutte le letterature hanno un solo corso per il primo anno, a eccezione di Letteratura inglese, che è suddivisa in due gruppi in base al cognome (A-K e L-Z). Di norma è necessario seguire il gruppo corrispondente all'iniziale del proprio cognome.
<b>Insegnamenti comuni</b>	<b>6 o 9 cfu</b>	Si tratta di insegnamenti <b>semestrali</b> che tutti gli studenti di Lingue devono obbligatoriamente inserire nel proprio piano di studi, e che sono previsti al primo anno di corso, in modo da fornire una solida base comune su discipline trasversali. Nel primo semestre si tengono <b>Glottologia</b> e <b>Letteratura italiana</b> (entrambi da <b>9 cfu</b> ), e nel secondo <b>Storia</b> (ogni studente può scegliere quale seguire tra <b>Medievale</b> , <b>Moderna</b> e <b>Contemporanea</b> , tutti da <b>6 cfu</b> ).	L'esame è di norma <b>orale</b> e può essere sostenuto in uno dei 7 appelli previsti dalla Facoltà. Alcuni insegnamenti possono prevedere anche prove interne scritte o altre tipologie di lavori. Per i corsi di Storia, esiste una sola edizione; Glottologia e Letteratura italiana sono suddivisi in 3 gruppi in base al cognome (A-D, E-O e P-Z). Di norma è necessario seguire il gruppo corrispondente all'iniziale del proprio cognome.

## Gli insegnamenti per il primo anno

---

Sul sito del Corso di Laurea in Lingue e letterature straniere trovate [l'elenco completo degli insegnamenti e delle esercitazioni offerte](#). L'elenco, però, comprende anche i corsi degli anni successivi al primo e i laboratori, che non vi riguardano. Per vostra comodità, riportiamo di seguito **soltanto i corsi del primo anno**:

Insegnamento	CFU	Ore	Semestre
Glottologia (gruppi A-D, E-O, P-Z)	9	60	Primo
Letteratura italiana (gruppi A-D, E-O, P-Z)	9	60	Primo
Lingua francese 1 (A-K, L-Z) Integrato da Esercitazioni linguistiche (4 gruppi)	9	60	Annuale
Lingua inglese 1 (A-D, E-O, P-Z) Integrato da Esercitazioni linguistiche (6 gruppi)	9	60	Annuale
Lingua polacca 1 Integrato da Esercitazioni linguistiche (gruppo unico)	9	60	Annuale
Lingua portoghese 1 Integrato da Esercitazioni linguistiche (gruppo unico)	9	60	Annuale
Lingua russa 1 (A-K, L-Z) Integrato da Esercitazioni linguistiche (4 gruppi)	9	60	Annuale
Lingua spagnola 1 (A-K, L-Z) Integrato da Esercitazioni linguistiche (4 gruppi)	9	60	Annuale
Lingua tedesca 1 (A-K, L-Z) Integrato da Esercitazioni linguistiche (4 gruppi)	9	60	Annuale
Lingue scandinave 1 Integrato da Esercitazioni linguistiche (3 gruppi)	9	60	Annuale
Letteratura angloamericana 1	9	60	Secondo
Letteratura francese 1	9	60	Primo
Letteratura inglese 1 (A-K, L-Z)	9	60	Secondo
Letteratura polacca 1	9	60	Secondo
Letteratura portoghese e brasiliana 1	9	60	Primo
Letteratura russa 1	9	60	Secondo
Letteratura spagnola 1	9	60	Secondo
Letteratura tedesca 1	9	60	Secondo
Letterature ispanoamericane 1	9	60	Secondo
Letterature scandinave 1	9	60	Annuale
Storia contemporanea	6	40	Secondo
Storia medievale	6	40	Secondo
Storia moderna	6	40	Secondo

In teoria, ogni studente è libero di frequentare anche altri insegnamenti e laboratori, ma ci sentiamo di sconsigliarlo vivamente, dato che non avrete ancora definito nel dettaglio il vostro piano di studi (lo farete al secondo anno). Solo gli studenti che per qualche ragione (trasferimento da altri Atenei con carriera avviata, per esempio) avessero esami del primo anno già convalidati, disporranno del tempo per dedicarsi, eventualmente, ad attività diverse da quelle previste per tutti.

## Sottoscrivere un insegnamento e gestire il proprio profilo

---

Come vi è stato comunicato anche dall'Ateneo, avete a disposizione una app, **Lezioni Unimi**, scaricabile dai principali store sul vostro smartphone. Non solo potete consultare gli orari delle lezioni di vostro interesse, ma disponete anche di altre funzioni: prenotare il posto in biblioteca, per esempio, e più avanti, se la situazione lo permetterà anche per il primo anno, prenotare il posto in aula. Ulteriori informazioni le trovate a questa pagina: <https://www.unimi.it/it/studiare/frequentare-un-corso-di-laurea/seguire-il-percorso-di-studi/orari-delle-lezioni>.

Attraverso la app potete anche sottoscrivere gli insegnamenti di vostro interesse, costruendo, dunque, un vostro profilo completo. È forse più comodo farlo da pc o tablet, attraverso le funzioni di **Agenda WEB** disponibili qui: <https://easystaff.divisi.unimi.it/PortaleStudenti/>. La funzione "Prenota il tuo posto a lezione" consente, cliccando su "Nuova prenotazione", di selezionare, uno per uno o anche in una sola volta, gli insegnamenti e le esercitazioni di vostro interesse: in questo modo, il docente riceverà direttamente il vostro nominativo e potrà facilmente costruire una mailing list specifica e contattarvi per avvisi, invio di codici di accesso a Teams, inviti ad altre piattaforme, e così via. Per le esercitazioni, e in particolare per le lingue che hanno diversi sottogruppi, vi consigliamo di controllare prima le istruzioni sui siti Ariel degli insegnamenti ufficiali o di seguire la lezione inaugurale, dove in genere vengono spiegati i criteri di suddivisione. A quel punto potrete capire quale gruppo sottoscrivere. In ogni caso, in qualunque momento, con la funzione "Gestisci il tuo profilo", potrete modificare la lista degli insegnamenti o delle esercitazioni che avete sottoscritto.

## Ricevimento studenti

---

I docenti dedicano uno spazio infrasettimanale ai colloqui con gli studenti che abbiano dubbi o esigenze di chiarimenti relativi alla didattica e all'organizzazione dei corsi. Per ragioni dovute a periodi di ricerca, partecipazioni a congressi o impegni accademici, non sempre i docenti possono garantire il rispetto dell'orario di ricevimento, e quindi prevedono cambiamenti o recuperi in altre date. Per trovare lo studio di un docente e il suo orario di ricevimento occorre cercarne il nome nella sezione [Chi e dove](#) del portale di Ateneo, oppure consultare eventuali indicazioni nel sito Ariel dei suoi corsi. Naturalmente, in seguito all'emergenza sanitaria, i ricevimenti negli uffici sono stati sospesi quasi totalmente, e nella maggior parte dei casi **è possibile parlare con i docenti su Teams** o altre piattaforme (Skype, Hangouts, ecc.), prendendo appuntamento nei giorni e orari segnalati.

## Uso della posta elettronica

---

I docenti sono contattabili tramite la posta elettronica, agli indirizzi indicati nei programmi e sui siti, compreso il [Chi e dove](#). Tuttavia, l'ingente quantità di corrispondenza, ulteriormente aumentata in seguito all'emergenza sanitaria e alla sospensione quasi totale dei ricevimenti in presenza, non sempre permette una risposta rapida. Molte questioni sono in realtà facilmente risolvibili leggendo attentamente i programmi dei corsi e gli avvisi pubblicati sui vari siti di riferimento (Facoltà, Dipartimento, Corso di Laurea, portale della didattica Ariel). Vi raccomandiamo sempre di usare **l'indirizzo di posta assegnato da Unimi all'atto dell'iscrizione**, e di seguire le ovvie regole di buona educazione, che valgono anche nella corrispondenza digitale (salutare, impiegare un italiano corretto, esporre dubbi, richieste o rilievi in modo sintetico e preciso, firmare ogni messaggio con nome e cognome).